

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt dott.ssa Lucia Moser firmato-gezeichnet
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient	

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENTINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT  
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI  
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**N. 22/20**

**Nr. 22/20**

**SEDUTA DEL**

**SITZUNG VOM**

**14.04.2020**

**In presenza dei  
sottoindicati membri**

**In Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder**

**Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Segretario questore  
Segretario questore**

**Roberto Paccher  
Josef Nogglar  
Luca Guglielmi  
Alessandro Urzì  
Helmut Tauber**

**Präsident  
Vizepräsident  
Vizepräsident  
Präsidialsekretär  
Präsidialsekretär**

**Assiste il  
Segretario generale  
del Consiglio regionale**

**Dr. Stefan Untersulzner**

**Im Beisein des  
Generalsekretärs des  
Regionalrates**

**Assente:  
Segretario questore (giust.) Alessandro Savoi (entsch.)**

**Abwesend:  
Präsidialsekretär**

<p><b>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</b></p> <p>Procedura concorrenziale per la fornitura di arredi e complementi d'arredo per due uffici direzionali del Consiglio regionale Trentino- Alto Adige Südtirol – sede di Trento – Rettifica della precedente delibera n. 17/2020</p>	<p><b>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</b></p> <p>Wettbewerbsverfahren für die Lieferung von Möbeln und Einrichtungszubehör für zwei Büros der Führungskräfte des Regionalrats Trentino - Südtirol - Sitz Trient – Berichtigung des vorherigen Beschlusses Nr. 17/2020</p>
---	---

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL  
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il decreto-legge 23 febbraio 2020, n. 6, recante “Misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19” ed i conseguenti decreti attuativi del Presidente del Consiglio dei Ministri;

Visto il decreto-legge 17 marzo 2020, n. 18, recante “Misure di potenziamento del Servizio sanitario nazionale e di sostegno economico per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19”;

Visto il decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, recante “Misure urgenti per fronteggiare l'emergenza epidemiologica da COVID-19”;

Considerato che l'Ufficio di Presidenza, originariamente convocato per l'11 marzo 2020, non si è riunito a causa dell'emergenza epidemiologica in atto il cui contrasto è affidato alle misure contenute nelle disposizioni sopraindicate, ed in tale sede avrebbe dovuto discutere in merito alla fornitura di arredi e complementi d'arredo per due uffici direzionali del Consiglio regionale Trentino - Alto Adige/Südtirol – sede di Trento;

Vista la necessità di procedere alla suddetta fornitura e visto il decreto d'urgenza del Presidente del Consiglio regionale n 14 del 31.03.2020 con il quale, per ragioni di necessità e urgenza, è stata autorizzata l'indizione di confronti concorrenziali, ai sensi dell'articolo 21 della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23, mediante richieste di offerta su MEPAT (Mercato Elettronico della Provincia Autonoma di Trento) per la fornitura di arredi e complementi d'arredo per due uffici direzionali del Consiglio regionale Trentino Alto Adige Südtirol – sede di Trento - sulla base di un capitolato tecnico allegato al provvedimento medesimo;

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in das Gesetzesdekret Nr. 6 vom 23. Februar 2020 betreffend “Dringende Maßnahmen zur Eindämmung und Bewältigung des epidemiologischen Notstands durch COVID-19“ und die sich daraus ergebenden Durchführungsdekrete des Präsidenten des Ministerrates;

Nach Einsicht in das Gesetzesdekret Nr. 18 vom 17. März 2020 betreffend “Maßnahmen zur Stärkung des nationalen Gesundheitsdienstes und zur wirtschaftlichen Unterstützung von Familien, Arbeitnehmern und Unternehmen im Zusammenhang mit dem epidemiologischen Notstand durch COVID-19“;

Nach Einsicht in das Gesetzesdekret Nr. 19 vom 25. März 2020 betreffend “Dringende Maßnahmen zur Bewältigung des epidemiologischen Notstands durch COVID-19“;

In Anbetracht der Tatsache, dass das Präsidium, das ursprünglich für den 11. März 2020 einberufen worden ist, aufgrund der anhaltenden epidemiologischen Notlage, die mit den in den oben genannten Bestimmungen enthaltenen Maßnahmen bekämpft wird, nicht zusammengetreten ist und dass in der genannten Sitzung die Lieferung von Möbeln und Einrichtungszubehör für die zwei Büros der Führungskräfte des Regionalrats Trentino-Südtirol, mit Sitz in Trient, hätte behandelt werden sollen;

In Anbetracht der Notwendigkeit, mit dem Verfahren für die oben genannte Lieferung fortzufahren, und unter Berücksichtigung des Dringlichkeitsdekrets des Präsidenten des Regionalrats Nr. 14 vom 31.03.2020, mit dem aus Gründen der Notwendigkeit und Dringlichkeit gemäß Artikel 21 des Landesgesetzes vom 19. Juli 1990, Nr. 23, der Aufruf zum Wettbewerb mittels Angebotsaufforderungen auf dem elektronischen Markt der Autonomen Provinz Trient (MEPAT) für die Lieferung von Möbeln und Einrichtungszubehör für zwei Büros der Führungskräfte des Regionalrats Trentino-Südtirol, mit Sitz in Trient, auf der Grundlage der diesem Beschluss beiliegenden technischen Lieferbedingungen ermächtigt wurde;

Vista la propria deliberazione n. 17 del 8 aprile 2020, con la quale è stato ratificato quanto contenuto nel suddetto decreto del Presidente;

Considerato che nella richiesta di offerta (RDO) relativa alla fornitura sopra individuata è stato indicato un prezzo base d'asta diverso rispetto a quello riportato nel capitolato tecnico per ogni singolo prodotto;

Dato atto che il prezzo indicato per ogni singolo prodotto costituiva una mera "indicazione di massima", da ritenersi ad uso esclusivamente interno;

Dato atto, altresì, che il prezzo complessivo indicato nella RDO costituiva la somma del prezzo dei singoli beni riportati nel capitolato tecnico, a prescindere dalla quantità dei beni stessi oggetto della richiesta;

Dato atto ancora che nella RDO non è stato fornito l'importo completo della base d'asta;

Ritenuto opportuno non rendere visibile la stima massima di ogni singolo prodotto, al fine di garantire il maggior risparmio possibile per il Consiglio;

Considerato che per i motivi sopra indicati si è ritenuto opportuno procedere alla revoca del confronto concorrenziale avviato in MEPAT, in attesa della sua riproposizione con una nuova documentazione;

Vista, dunque, la revoca, senza alcun onere per l'amministrazione, della precedente RDO;

Ritenuto necessario, per ragioni di efficienza e speditezza dell'azione amministrativa, procedere alla rettifica della deliberazione n. 17 del 8 aprile 2020, con la quale è stato ratificato quanto contenuto nel decreto del presidente relativo alla "indicazione della procedura concorrenziale per la fornitura di arredi e complementi d'arredo per due uffici direzionali del Consiglio regionale Trentino-Alto Adige Südtirol - sede di Trento -", e del capitolato tecnico allegato;

Nach Einsicht in den Beschluss Nr. 17 vom 8. April 2020, mit dem der Inhalt des genannten Dekrets des Präsidenten ratifiziert wurde;

In Anbetracht der Tatsache, dass in der Angebotsaufforderung (RDO) für die oben genannte Lieferung ein anderer Ausrufpreis angegeben worden war als der in den technischen Lieferbedingungen für die einzelnen Produkte angegebene;

Angesichts der Tatsache, dass der für jedes einzelne Produkt angegebene Preis lediglich ein "allgemeiner Richtwert" und nur für den internen Gebrauch bestimmt war;

Angesichts der Tatsache, dass der in der Angebotsaufforderung (RDO) angegebene Gesamtpreis die Summe der Preise der einzelnen in den technischen Lieferbedingungen aufgeführten Güter darstellte, unabhängig von der Menge der angeforderten Güter;

Zur Kenntnis genommen, dass der Gesamtbetrag des Ausrufpreises in der Angebotsaufforderung (RDO) nicht angegeben worden ist;

Es für zweckmäßig erachtend, die Höchstschatzung für jedes einzelne Produkt nicht sichtbar zu machen, damit der Regionalrat die größtmögliche Einsparung erzielen kann;

Festgestellt, dass es aus den oben genannten Gründen als zweckmäßig erachtet wurde, das im MEPAT eingeleitete Wettbewerbsverfahren zu widerrufen und mit neuen Unterlagen wieder einzuleiten;

Angesichts dessen, dass der Widerruf der vorherigen Angebotsaufforderung (RDO) keine Ausgaben zu Lasten der öffentlichen Verwaltung nach sich zieht;

Es als zweckmäßig erachtend, aus Gründen der Effizienz und Zügigkeit der Verwaltungstätigkeit die Berichtigung des Beschlusses Nr. 17 vom 8. April 2020 zu verfügen, mit dem das Dekret des Präsidenten über die "Einleitung eines Wettbewerbsverfahrens für die Lieferung von Möbeln und Einrichtungszubehör für zwei Büros der Führungskräfte des Regionalrats von Trentino – Südtirol, mit Sitz in Trient" und die beigelegten technischen Lieferbedingungen ratifiziert worden

Dato atto che con la presente deliberazione il capitolato tecnico citato al punto precedente è modificato nel senso che è espunta ogni indicazione sul prezzo unitario riferito ai singoli beni, secondo il testo riportato in allegato alla presente deliberazione;

Dato atto che, sulla base del capitolato tecnico allegato, che costituisce parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, l'importo complessivo a base d'asta è quantificato in euro 16.300,00 (leggasi sedicimilatrecentoeuro/00) oltre ad IVA;

Accertata la disponibilità dei fondi sul capitolo 650 - acquisto di mobili, arredi e suppellettili - dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2020-2021-2022, pari ad euro 19.886,00 (comprensivo di IVA);

Visto l'articolo 2 della legge regionale 22 luglio 2002, n. 2, ove è previsto che "La Regione applica nelle procedure di affidamento di lavori, servizi e forniture l'ordinamento della Provincia autonoma di Trento in materia di contratti pubblici, come attualmente definito all'articolo 1 comma 2 della legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2 e come eventualmente e successivamente modificato ed integrato";

Vista la legge della Provincia Autonoma di Trento 9 marzo 2016, n. 2 (Recepimento della direttiva 2014/23/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, e della direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sugli appalti pubblici);

Vista la legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23, in materia di attività contrattuale della Provincia Autonoma di Trento;

Visto il Decreto del Presidente della Giunta Provinciale 22 maggio 1991, n. 10-40/Leg. (Regolamento di attuazione della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 concernente: "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia Autonoma di Trento");

Vista la deliberazione della Giunta

sind;

Zur Kenntnis genommen, dass mit diesem Beschluss die im vorhergehenden Punkt erwähnten technischen Lieferbedingungen in dem Sinne abgeändert werden, dass in dem diesem Beschluss beigefügten Text jegliche Preisangabe bezogen auf die einzelnen Güter gestrichen wird;

Festgestellt, dass auf der Grundlage der beigefügten technischen Lieferbedingungen, die ergänzender Bestandteil dieses Beschlusses sind, der Gesamtbetrag des Aufrufpreises 16.300,00 (sechzehntausenddreihundert/00) Euro zuzüglich Mehrwertsteuer beträgt;

Festgestellt, dass die finanziellen Mittel auf dem Kapitel 65 - Ankauf von Möbeln, Einrichtungsgegenständen und Geräten - des Haushaltsvoranschlags für das Finanzjahr 2020-2021-2022 in Höhe von 19.886,00 Euro (einschließlich Mehrwertsteuer) vorhanden sind;

Nach Einsicht in den Art. 2 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 22. Juli 2002, in welchem vorgesehen ist, dass „die Region bei der Vergabe von Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen die Gesetzesbestimmungen der Autonomen Provinz Trient über die öffentlichen Verträge laut Artikel 1 Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 2 vom 9. März 2016, mit seinen späteren Änderungen und Ergänzungen anwendet“;

Nach Einsicht in das Gesetz der Autonomen Provinz Trient Nr. 2 vom 9. März 2016 (Umsetzung der Richtlinie 2014/23/EU des Europäischen Parlaments und Rates vom 26. Februar 2014 über die Konzessionsvergaben und der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die Auftragsvergabe);

Nach Einsicht in das Landesgesetz Nr. 23 vom 19. Juli 1990 auf dem Sachgebiet des Vertragswesens der Autonomen Provinz Trient;

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes Nr. 10-40/Leg. vom 22. Mai 1991 (Verordnung zur Umsetzung des Landesgesetzes Nr. 23 vom 19. Juli 1990 betreffend „Regelung des Vertragswesens und der Verwaltung der Güter der Autonome Provinz Trient“);

Nach Einsicht in den Beschluss der

provinciale di Trento n. 2317 del 27 dicembre 2017, che ha approvato i nuovi “Criteri e modalità di utilizzo del Mercato Elettronico della Provincia autonoma di Trento (MEPAT)”;

Visto l’art. 5 del Regolamento interno;

A maggioranza con una astensione da parte del Vicepresidente Guglielmi che risulta destinatario di uno degli uffici direzionali,

d e l i b e r a

1. per le motivazioni sopraindicate di rettificare la propria deliberazione n. 17 del 8 aprile 2020, nel senso della sostituzione del capitolato tecnico allegato con quello allegato alla presente deliberazione e costituente parte integrante e sostanziale della stessa;

2. di disporre una nuova indizione di confronti concorrenziali, ai sensi dell’articolo 21 della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23, mediante richieste di offerta su MEPAT (Mercato Elettronico della Provincia Autonoma di Trento) per la fornitura di arredi e complementi d’arredo per due uffici direzionali del Consiglio regionale Trentino Alto Adige Südtirol – sede di Trento;

3. di affidare il contratto d'appalto per la fornitura di cui ai punti precedenti alla ditta che avrà presentato l’offerta con il prezzo più basso;

4. di prenotare la spesa di euro 19.886,00 al capitolo 650 - acquisto di mobili, arredi e suppellettili - del bilancio di previsione per l’esercizio finanziario 2020-2021-2022;

4. di rinviare a successivi e separati provvedimenti l’approvazione dell’esito delle procedure di gara e l’impegno delle relative spese;

5. di delegare il Vicesegretario generale alla sottoscrizione, a gara esperita, del contratto di appalto con l’impresa che avrà praticato l’offerta con il prezzo più basso nel pieno rispetto del capitolato tecnico;

Landesregierung von Trient Nr. 2317 vom 27. Dezember 2017, mit welchem die neuen „Kriterien und Modalitäten zur Inanspruchnahme des elektronischen Marktes der Autonomen Provinz Trient (MEPAT) genehmigt worden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 5 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmenmehrheit bei der Stimmenthaltung des Vizepräsidenten Guglielmi, für den eines der beiden Büros der Führungskräfte bestimmt ist,

b e s c h l i e ß t

1. Aus den oben genannten Gründen den Beschluss Nr. 17 vom 8. April 2020 in dem Sinne zu berichtigen, dass die beiliegenden technischen Lieferbedingungen durch die diesem Beschluss beigefügten Lieferbedingungen ersetzt werden, die ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses bilden.

2. Eine neue Wettbewerbsausschreibung gemäß Artikel 21 des Landesgesetzes Nr. 23 vom 19. Juli 1990 mittels Angebotsaufforderung auf dem elektronischen Markt der Autonomen Provinz Trient (MEPAT) für die Lieferung von Möbeln und Einrichtungszubehör für zwei Büros der Führungskräfte des Regionalrats Trentino-Südtirol, mit Sitz in Trient, zu verfügen.

3. Den Auftrag für die in den vorstehenden Punkten genannte Lieferung dem Unternehmen zu erteilen, welches das Angebot mit dem niedrigsten Preis vorlegt.

4. Die Ausgabe in Höhe von 19.886,00 Euro auf dem Kapitel 650 - Ankauf von Möbeln, Einrichtungsgegenständen und Geräten - des Haushaltsvoranschlags für das Finanzjahr 2020-2021-2022 vorzumerken;

4. Die Genehmigung des Ergebnisses des Wettbewerbsverfahrens und die Zweckbindung der damit verbundenen Ausgaben auf nachfolgende und getrennte Maßnahmen zu verschieben.

5. Den Vizegeneralsekretär zu beauftragen, nach Abschluss des Wettbewerbs den Vertrag mit dem Unternehmen zu unterzeichnen, das in voller Übereinstimmung mit den technischen Lieferbedingungen das

Angebot mit dem niedrigsten Preis vorgelegt hat.

6. di dare atto che nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione denominata "Amministrazione trasparente", si provvederà alla pubblicazione di quanto disposto dalla normativa in materia di trasparenza.

6. Zur Kenntnis zu nehmen, dass auf der Webseite des Regionalrates in der entsprechenden Sektion "Transparente Verwaltung" die in den Bestimmungen über die Transparenz vorgesehenen Inhalte veröffentlicht werden.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento da parte di chi vi abbia interesse, entro 60 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi degli artt. 29 e ss. del d.lgs. 2 luglio 2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse, entro 120 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199.

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der im Sinne des Art. 29 und nachfolgende des GvD Nr. 104 vom 2. Juli 2010 innerhalb von 60 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der im Sinne des DPR vom 24.11.1971, Nr. 1199 innerhalb von 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist.

IL PRESIDENTE / DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -  
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE / DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -  
firmato-gezeichnet

EL

**ALLEGATO AL CAPITOLATO D'APPALTO PER L'AFFIDAMENTO DI ARREDI E COMPLEMENTI  
D'ARREDO: ARREDI E COMPLEMENTI DI ARREDO PER DUE UFFICI DIREZIONALI DEL CONSIGLIO  
REGIONALE TARENTINO ALTO ADIGE SÜDTIROL – SEDE DI TRENTO**

## ARREDI DIREZIONALI

CONFIGURAZIONI	CODICE CFG (CONFIGURAZIONI)	QUANTITA'
Scrivania con piano rettangolare cm. 240x100x75	1	1
Scrivania con piano rettangolare cm. 220x100x75	2	1
Tavolo riunione rettangolare cm. 240x100x75	3	1
Mobile di servizio cm. 90x59x55	4	1
Mobile di servizio cm. 120x65x55	5	1

### MOBILI PER UFFICIO –ARREDI DIREZIONALI

Arredi caratterizzati da finiture di tipo pregiato, integrate da soluzioni tecniche improntate all'efficienza e funzionalità, che rispettino le certificazioni previste in materia di arredi per ufficio ad uso professionale ed intensivo secondo quanto previsto dalle vigenti norme UNI, dal Decreto Lgs n° 81 del 09.04.2008 e dalle altre norme nazionali ed europee riferite allo specifico tipo di arredo. Le stesse saranno oggetto di verifica in sede di aggiudicazione.

Linea di arredi caratterizzata da mobili in particelle di legno nero, scrivanie con piano rettangolare in cristallo temperato e tavolo riunione con piano rettangolare anch'esso in cristallo temperato.

Gli arredi proposti devono appartenere alla stessa linea di prodotto e dovranno essere caratterizzati da un design coordinato e da finitura analoghe.

Per maggiori specifiche fanno fede le singole descrizioni come di seguito riportate.

### SCRIVANIE IN CRISTALLO TEMPERATO

**CARATTERISTICHE GENERALI:** Scrivanie da lavoro.

Struttura portante interamente (gambe, traversi e struttura) realizzata in estruso di alluminio di almeno 25 mm. di spessore.

Struttura perimetrale con telaio di supporto appoggiato a 4 gambe sagomate e posizionate agli angoli; anche con gonna removibile agganciata alla struttura portante.

**CONFIGURAZIONI RICHIESTE:** le configurazioni richieste sono:

**CFG 1** n. 1 scrivania con piano rettangolare cm. 240x100x75h

**CFG 2** n. 1 scrivania con piano rettangolare cm. 220x100x75

Le scrivanie devono essere offerte con struttura portante interamente in estruso di alluminio nero, ed il piano in cristallo extra chiaro temperato



satinato anti impronta e retro laccato con tinte all'acqua di colore nero di almeno mm.10 di spessore con bordi piatti a filo lucido. Piano predisposto con flap di alluminio (no plastica) per eventuale salita cavi. Telaio di supporto appoggiato a 4 gambe posizionate agli angoli con salita cavi magnetici nella stessa sezione delle gambe.

**TOLLERANZE:** Per le dimensioni dei piani di lavoro è consentita una tolleranza pari a +o- 5cm., per l'altezza è consentita una tolleranza pari a +o- 2,5 cm. In conformità a quanto previsto dalla normativa vigente.

**DOTAZIONI:** Le scrivanie devono assicurare la regolazione in altezza millimetrica dei piedini delle gambe con perno filettato inserito nella gamba per l'adeguamento alle pavimentazioni. Il mobile fornito dovrà essere accompagnato dalle informazioni sui prodotti da utilizzare per la pulizia e la manutenzione.

### *TAVOLO DA RIUNIONE*

**CARATTERISTICHE GENERALI:** Tavolo per riunioni destinato ed area direzionale, coordinato stilisticamente con le scrivanie dirigenziali.

Struttura portante interamente (gambe, traversi e struttura) realizzata in estruso di alluminio di almeno 25 mm. di spessore.

**CONFIGURAZIONI RICHIESTE:** la configurazione richiesta è:

**CFG 3 n. 1 tavolo da riunione con piano rettangolare cm. 240x100x75.**

Il tavolo da riunione deve essere offerto con struttura portante interamente in estruso di alluminio nero, con piano di lavoro in cristallo extra chiaro temperato satinato anti impronta e retro laccato con tinte all'acqua di colore nero di almeno mm. 10 di spessore con bordi piatti a filo lucido. Il telaio di supporto deve essere appoggiato a 4 gambe posizionate agli angoli.

**TOLLERANZE:** Per le dimensioni dei piani di lavoro è consentita una tolleranza pari a +o- 5 cm, mentre l'altezza dei piani dovrà essere identica a quelle delle scrivanie in conformità a quanto previsto dalla normativa vigente

**DOTAZIONI:** Il tavolo deve assicurare la regolazione in altezza millimetrica dei piedini delle gambe con perno filettato inserito nella gamba per l'adeguamento alle pavimentazioni. Ogni mobile fornito dovrà essere accompagnato dalle informazioni sui prodotti da utilizzare per la pulizia e la manutenzione.

## MOBILI DI SERVIZIO

**CARATTERISTICHE GENERALI:** I mobili dovranno essere realizzati in particelle di legno nero.

**CONFIGURAZIONI RICHIESTE:** le configurazioni richieste sono:

**CFG 4** **mobile di servizio su ruote, anta e cassette cm. 90x59x55.**

**CFG 5** **mobile di servizio su ruote, 2 ante cm. 120x65x55.**

I mobili dovranno essere offerti da un design coordinato e da finiture analoghe alle scrivanie direzionali. Maniglie in alluminio verniciato nel colore della struttura del tavolo.

**TOLLERANZE:** La dimensione in larghezza del modulo per la CFG 4 è accettata a 60 cm., mentre per la CFG 5 è di 65 cm.; oltre tali misure è consentita una tolleranza +o- di cm. 2.

È consentita una tolleranza di +o- 5 cm. sugli altri 2 lati.

**DOTAZIONI:** I mobili di servizio devono essere dotati di struttura in estruso di alluminio con fondo predisposto con griglie di aereazione in alluminio e predisposizione per uscita cavi, con ruote con battistrada duro per pavimenti in moquette e con ruote dotate di battistrada morbido per pavimenti in legno e piastrelle.

Gli stessi devono essere dotati di ante scorrevoli con maniglie come sopra descritte.

I cassettei devono essere dotati di sistemi di appiglio per l'apertura senza l'uso della chiave, di serratura con doppia chiave pieghevole, di cassettei con estrazione totale. In uno dei cassettei deve essere prevista la cassettera porta cancelleria.

Il top superiore dovrà essere predisposto con flap di alluminio (no plastica) incassato a filo piano con sportello apribile ambo i lati (con pistone rallentato).

Il mobile fornito dovrà essere accompagnato dalle informazioni sui prodotti da utilizzare per la pulizia e la manutenzione.

**ALLEGATO AL CAPITOLATO D'APPALTO PER L'AFFIDAMENTO DI ARREDI E COMPLEMENTI D'ARREDO: SEDIE PER DUE UFFICI DIREZIONALI ED UN UFFICIO SEMIDIREZIONALE DEL CONSIGLIO REGIONALE TRENINO ALTO ADIGE SÜDTIROL – SEDE DI TRENTO**

CONFIGURAZIONI	CODICE CFG (CONFIGURAZIONI)	QUANTITA'
Seduta direzionale da lavoro girevole, con poggiatesta, poggia braccia in pelle	1	2
Seduta da lavoro semi direzionale	2	1
Seduta direzionale per visitatore in pelle, con ruote e braccioli	3	11

### SEDUTA DA LAVORO DIREZIONALE E SEMIDIREZIONALE

Le sedute da lavoro direzionali e semi direzionali sono sedute di tipologia medio-alta con significative caratteristiche ergonomiche e prestazionali, caratterizzate da schienali alti e da finiture di fascia alta con rivestimenti in tessuto o pelle.

Le sedute di lavoro dovranno essere conformi alle norme UNI EN, in particolare alle norme EN 1335-1 e EN 1335-2, e certificate ai sensi della D. Lgs. 81/08 e s.m.i.

**CARATTERISTICHE GENERALI:** i prodotti offerti dovranno appartenere alla stessa linea di prodotto.

**CONFIGURAZIONI RICHIESTE:** le configurazioni richieste sono le seguenti:

**CFG 1**                    **n. 2 sedute direzionali da lavoro girevoli, con poggiatesta, poggia braccia in pelle.**

**CFG 2**                    **n. 1 seduta da lavoro semi direzionale full optional**

Le sedute dovranno essere offerte nel colore nero.

**DOTAZIONI:**            Le sedute dovranno essere fornite con ruote battistrada duro auto frenante per pavimenti in moquette e ruote con battistrada morbido per pavimenti in legno e piastrelle.

Le sedie dovranno essere accompagnate dalle seguenti informazioni d'uso, redatte in lingua italiana, conformemente a quanto previsto dalla norma UNI EN 1335-2.

- Informazioni sull'uso previsto.
- Istruzioni operative sui meccanismi di regolazione.
- Istruzioni sulla manutenzione della sedia.
- Informazioni sulla scelta delle ruote in relazione alla superficie del pavimento.

**CONFORMITA':**            Le sedute da lavoro dovranno essere conformi al disposto del D Lgs 81/08 e s.m.i

Tale conformità, verificabile mediante il superamento dei requisiti stabiliti dalle norme UNI EN, deve essere accreditata con Attestazione di Conformità emessa da un laboratorio accreditato.

### SEDUTA DIREZIONALE PER VISITATORE

CONFIGURAZIONI RICHIESTE: le configurazioni richieste sono:

**CFG 3**                      **n. 11 sedute direzionali per visitatore in pelle, con ruote e braccioli.**

Le sedute dovranno essere offerte nel colore nero.

Le sedute di lavoro dovranno essere conformi alle norme UNI EN, in particolare alle norme EN 1335-1 e EN 1335-2, e certificate ai sensi della D. Lgs. 81/08 e s.m.i.

**DOTAZIONI:**                      Le sedute dovranno essere fornite con ruote battistrada duro auto frenante per pavimenti in moquette e ruote con battistrada morbido per pavimenti in legno e piastrelle.

Ogni sedia dovrà essere accompagnata dalle seguenti informazioni d'uso, redatte in lingua italiana conformemente a quanto previsto dalla norma UNI EN 1335-2.

- Informazioni sull'uso previsto.
- Istruzioni operative sui meccanismi di regolazione.
- Istruzioni sulla manutenzione della sedia.
- Informazioni sulla scelta delle ruote in relazione alla superficie del pavimento.

**CONFORMITA':**                      Le sedute da lavoro dovranno essere conformi al disposto del D Lgs 81/08 e s.m.i

Tale conformità, verificabile mediante il superamento dei requisiti stabiliti dalle norme UNI EN, deve essere accreditata con Attestazione di Conformità emessa da un laboratorio accreditato.

## *SCHEDA TECNICA*

SEDUTA DIREZIONALE DA LAVORO GIREVOLE, CON POGGIATESTA, POGGIA BRACCIA IN PELLE

### BASE

Base in estruso di alluminio a 5 razze con ruote doppie auto frenanti in alluminio lucido per pavimenti in moquette e per pavimenti in legno e piastrelle

### STRUTTURA

La struttura deve essere completamente in estruso di alluminio. Schienale: alto, dorso cinetico a resistenza regolabile ed individuale, supporto schienale in alluminio lucido, braccioli regolabili 3D con poggia braccia morbido rivestito in pelle fiore di prima scelta. Seduta dinamica. Elevazione del sedile con cartuccia a gas e ammortizzatore a fine corsa e sedile con slide. Sostegno lombare regolabile.

### SEDUTA SEMIDIREZIONALE

#### BASE

Base in estruso di alluminio a 5 razze con ruote auto frenanti per pavimenti in moquette e per pavimenti in legno e piastrelle

#### STRUTTURA

La struttura deve essere completamente in estruso di alluminio. Schienale: in rete bielastica traspirante (nei colori a scelta di campionario), sedile in pelle fiore, meccanismo sincronizzato e regolazione profondità del sedile con inclinazione dello stesso. Regolazione di intensità, ammortizzatore a fine corsa. Supporto lombare imbottito e regolabile.

## *SCHEDA TECNICA*

SEDUTA DIREZIONALE PER VISITATORE, RIVESTIMENTO IN TESSUTO, GIREVOLE CON BRACCIOLI.

### BASE

Base in estruso di alluminio a 5 razze con ruote dotate di battistrada duro auto frenanti per pavimenti in moquette e con ruote dotate di battistrada morbido per pavimenti in legno e piastrelle.

### STRUTTURA

Supporto a forcella in estruso di alluminio lucido o verniciato nei colori a scelta, in pelle fiore, profili laterali, distanziatori e braccioli in alluminio pressofuso lucido con poggia braccia rivestito in tinta con la seduta, alzata a gas con meccanismo oscillante.